



ORGANIZACION HIDROGRAFICA INTERNACIONAL

Dossier del BHI No. S3/3055

CIRCULAR No. 15/2006
30 de Enero del 2006.

**REUNION DEL GRUPO DE CORRESPONDENCIA DE LA OMI SOBRE
LA EVALUACION DEL USO DEL ECDIS Y EL DESARROLLO DE LAS ENCs
20-22 de Febrero del 2006, BHI, Mónaco.**

- Referencias:
- Circular del BHI No. 69/2004 del 15 de Octubre del 2004;
 - Circular del BHI No. 5/2005 del 11 de Enero del 2005;
 - Circular del BHI No. 64/2005 del 21 de Junio del 2005;
 - Circular del BHI No. 79/2005 del 18 de Agosto del 2005.

Estimado Director,

Según lo informado en la Circular de la referencia c, el Subcomité de la OMI sobre la Seguridad de la Navegación decidió, en su 51ª Sesión (NAV 51), convocar nuevamente al Grupo de Correspondencia (CG) sobre la Evaluación del Uso del ECDIS y el Desarrollo de ENC's. El CG se reunirá del 20 al 22 de Febrero del 2006 en el BHI, bajo la Presidencia de Mr. Baard THINGSTAD de la Dirección Marítima Noruega. La revisión de las Normas de Funcionamiento de la OMI para ECDIS estará incluida en el Orden del Día de la reunión y el Documento MSC 80/21/2 (Sumisión de Grecia - la OHI a la MSC 80, proponiendo enmiendas a las PS del ECDIS) será uno de los documentos que considerará el CG. Este documento había sido redactado por CHRIS y sometido a la OMI, tras la aprobación de los Estados Miembros, según se informó en la Circular de la referencia b.

Se ha recibido recientemente una propuesta sobre este asunto procedente del Ministerio de Transportes Alemán, Depto. de Construcción y Desarrollo Urbano, que constituye un cambio significativo de las PS del ECDIS. Para evitar cualquier malentendido, cuando se hace referencia a Grecia en este documento como al país que efectúa la propuesta, deberá comprenderse que es la OHI, que presentó realmente la ponencia a la OMI. Grecia simplemente apoyó la sumisión.

Se han recibido comentarios adicionales de Australia y Francia. Todos los documentos a los que hace referencia el CG están disponibles en el sitio Web de la OHI (www.iho.shom.fr > INT Organizations > IMO).

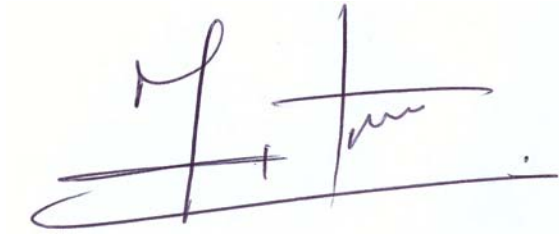
Debido a la importancia de los cambios propuestos y dado que no hay suficiente tiempo disponible para que el BHI consulte con CHRIS y con los Estados Miembros sobre este asunto, el BHI tiene la intención de proponer las dos opciones siguientes al CG:

- reunir nuevamente al Grupo de Armonización del ECDIS de la OHI-OMI (HGE). El HGE, que desarrolló las PS del ECDIS, ha estado inactivo desde 1998. El Presidente de CHRIS (actualmente el Capitán de Navío R. WARD, Australia) es el Presidente de este grupo. Si el HGE fuese reactivado por NAV, se tendrían que actualizar los miembros del grupo;

O bien

2. La OHI proporcionará sus comentarios al CG en una fecha posterior. Si el CG está de acuerdo con esta opción, entonces se establecerá un Grupo de Trabajo "ad hoc" de la OHI, bajo la Presidencia del C.N. WARD, como Presidente de CHRIS, para examinar los artículos y proponer recomendaciones que serán sometidas a los Estados Miembros para su consideración y aprobación.

En nombre del Comité Directivo
Atentamente,

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'A. Maratos', written over a light blue background.

Vice-Almirante Alexandros MARATOS
Presidente